唇の大了

硕士学位论文

# 公共政策保留之适用问题研究 ——以国际商事仲裁裁决承认与执行 为视角

On the Application of Public Policy

——From the Perspective of Recognition and

Enforcement of International Commercial Arbitration

Awards

陈慧琳

指导教师姓名: 蔡庆辉 副教授

专业名称: 法律硕士

论文提交日期: 2015 年 10 月

论文答辩时间: 2015 年 月

学位授予日期: 2015 年 月

答辩委员会主席:\_\_\_\_\_

评 阅 人:\_\_\_\_\_

2015年 月

# 厦门大学学位论文原创性声明

兹呈交的学位论文,是本人在导师指导下独立完成的研究成果。本人在论文写作中参考的其他个人或集体的研究成果,均在文中以明确方式标明。本人依法享有和承担由此论文产生的权利和责任。

声明人(签名):

年 月 日

## 厦门大学学位论文著作权使用声明

本人完全了解厦门大学有关保留、使用学位论文的规定。厦门大学有权保留并向国家主管部门或其指定机构送交论文的纸质版和电子版,有权将学位论文用于非赢利目的的少量复制并允许论文进入学校图书馆被查阅,有权将学位论文的内容编入有关数据库进行检索,有权将学位论文的标题和摘要汇编出版。保密的学位论文在解密后适用本规定。

本学位论文属于

- 1、保密(),在 年解密后适用本授权书。
- 2、不保密 ( )

(请在以上相应括号内打"√")

作者签名: 日期: 年 月 日

导师签名: 日期: 年 月 日

### 内容摘要

随着国际经济贸易蓬勃发展,仲裁制度近年来已成为国内和国际间解决商事纠纷最有效的途径。国际商事纠纷的当事人通常向国际仲裁机构寻求救济,但这种救济还需依赖一国法院对国际仲裁机构裁决的承认和执行方能得以落实。没有什么比在经历了一场耗费不菲的仲裁大战后发现手中的裁决无法执行更令当事人苦恼沮丧的了,他们需要的是实实在在的利益,而非一纸空文。如此一来,仲裁裁决获得执行的可能性大小自然将影响投资者选择和解、仲裁还是诉讼方式来解决纠纷,以及选择在何地仲裁,甚至是否进行投资。这些商业选择反过来又会对一国的仲裁立法产生影响,并推动各国国际商事仲裁领域相关制度的完善。质言之,裁决的域外可执行性是国际商事仲裁制度存在及发挥作用的重要基础和前提。

公共政策保留能实际阻碍仲裁裁决内容的最终实现,因而直接关系到国际商事仲裁事业和国际经贸交往健康发展。几乎所有国家的国内法及与司法或仲裁有关的国际条约都订有此类条款,但对其内涵及具体适用标准却鲜有提及,故这一制度始终处于重要但模糊的状态、存在被滥用或被虚置的风险。对于公共政策保留,摆在我国理论界和实务界面前的最大课题,在于如何于规则设立上构建国际认可的、具有可操作性的标准,并在具体解释适用上保证其发挥应有作用,获得妥当结果。

基于上述原因,本文拟以国际商事仲裁裁决的承认与执行为视角,研究这一背景下公共政策保留的适用,将重点放在"捕捉"具有不确定性的公共政策保留的"共性形态",分析公共政策保留适用之问题和改进之方向。为达此目的,本文将综合运用系统分析、问题分析、比较分析、价值分析、规范分析等多种分析工具,最终得出由"价值衡量"出发、以"类型化"为落脚点,将公共政策保留制度适度具体化的结论。

关键词:公共政策:仲裁裁决:域外执行

#### **Abstract**

In an economy that is constantly growing and developing, arbitration has over recent years proven to be the most effective way over the world to resolve economic disputes not only at a domestic level, but also an international level. Parties to an international dispute usually refer their cases to an international arbitration tribunal, but must still rely on a local court to recognize and subsequently enforce the award. Nothing frustrates parties more than to discover after prevailing at a hard fought and costly arbitration that the arbitral award cannot be enforced. They want money, not just a piece of paper. Meanwhile, the perceived enforceability of awards will naturally influence an investor's decision whether to settle, arbitrate or litigate, where to arbitrate and perhaps in some cases whether to invest at all. Those choices from business may, in reverse, affect countries with their arbitration legislation and push forward international commercial arbitration.

Public policy is closely related to the healthy development of international commercial arbitration, as well as international trade association, since it can stop the realization of a foreign arbitral awards. Most of the countries in the world have clauses about public policy in their domestic laws, so as in international treaties relating to judicial or arbitration, while the specific definition and the application of public policy is rarely mentioned, which makes it important but catchall, easy to be abused or falsely used. The very problem to us in our country is how to build up international recognized system, which is operability and useful.

This article is supposed to present the existing situation about the enforcement and recognition of foreign arbitration awards, reveal the problems concern and give recommendations accordingly. To achieve this goal, some analytical tools, such as method of system approach/ method of problem analysis/ method of comparative analysis etc, will be used. The solution this article gives is to properly embody the concept of public policy by value measuring and categorizing.

**Key Words:** Public Policy; Arbitral Awards; Recognition and Enforcement Abroad

## 案例表

Fertilizer Corp. of India v. IDI Management, Inc.,517 F. Supp. 948,955 (S. D. Ohio 1981).

Sea Dragon, Inc. v. Gebr. Van Weelde Scheepvaartkantoor B. V.,574 F. Supp. 367 (S. D. N. Y. 1983).

Mitsubishi Motors Corp. v. Soler Chrysler-Plymouth, Inc., 473 U.S. 614 (1985).

Wilko v. Swan,346 U.S. 427 (1953).

Scherk v. Alberto-Culver Co.,417 U.S. 484 (1974)

Rodriguez de Quijas v. Shearson/American Express Inc.,490 U.S. 477 (1989).

Trasmarine Seaways Corp. of Monrovia v. Marc Rich & Co.,480 F. Supp. 352(S. D. N. Y. 1979).

Shearson/American Express Inc. v. McMahon, 482 U.S. 220 (1987).

First Options of Chicago, Inc. v. Kaplan, 514 U.S. 938 (1995).

Dalmia Dairy Industries Ltd. v. National Bank of Pakistan.,(1987)2L10yd's Rep 246.

Parsons & Whittemore Overseas Company v. Societe General De'L Inductrie Du Papier(Parkta),508 F. 2d. 969 (2nd,Cir. 1974).

Transmarine Seaways Corp. of Monrovia v. Marc Rich & Co. A. G.,480 F. Supp. 352 (1979).

Laminoirs-Trefileries-Cableries de Lens S. A. v. Southwire Co.,484 F. Supp. 1063(1980).

# 目 录

引	言		1
	一、	研究缘起	1
	Ξ,	本文结构	3
	三、	研究方法	3
第·	一章	国际商事仲裁裁决承认与执行中的公共政策保留	4
Ŝ	有一书	<b>节 国际商事仲裁裁决承认与执行中公共政策保留之定义</b>	4
5	有二书	<b>节 国际商事仲裁裁决承认与执行中的公共政策之内涵与特点</b>	5
	<b>–</b> ,	公共政策的内容及界定	5
	<u> </u>	公共政策的分类	5
	三、	国际商事仲裁裁决承认与执行中公共政策的特点	7
	四、	对国际商事仲裁裁决承认与执行中的公共政策的初步界定	9
\$		<b>节 公共政策保留在国际商事仲裁裁决承认与执行中的价值</b>	
	<b>–</b> ,	维护法院地国的根本利益	.10
	_,	弥补国际商事仲裁制度的固有缺陷	.10
5	き四き かいかい かいかい かいかい かいかい かいかい かいかい かいかい か	b 国际商事仲裁裁决承认与执行中公共政策保留之适用	.11
	→,	国际商事仲裁裁决承认与执行中公共政策保留的适用标准	.11
	Ξ,	国际商事仲裁裁决承认与执行中公共政策保留的适用情形	.13
	三、	国际商事仲裁裁决承认与执行中公共政策保留的适用实践及趋势	.18
第.	二章	:我国国际商事仲裁裁决承认与执行中公共政策保留制度之	•
	3	情况及问题	.25
5	第一书	<b>节 我国国际商事仲裁裁决承认与执行中公共政策保留相关立法</b>	.25
5	第二き	<b>节 我国国际商事仲裁裁决承认与执行中公共政策保留的司法实践</b>	.26
	一、	我国司法中适用公共政策保留之案例	.27
	二、	我国司法中不予适用公共政策保留之案例	.27
5	有三寸	<b>节 我国国际商事仲裁裁决承认与执行中公共政策保留制度的不足</b>	.28
	一、	立法方面的不足	.28
	_,	实践方面的不足	29

第三章 我国国际商事仲裁裁决承认与执行中公共政策保留制	制度
之完善	30
第一节 以价值衡量为工具寻求观念角度的合理化适用	30
一、从价值角度进行的一般性讨论	30
二、经由价值权衡得出的公共政策适用指导思想	32
第二节 以类型化为工具寻求合理化适用的可操作路径	33
一、立法上以"侧面限制"取代"正面定义"	34
二、操作中提供类型化的细化依据	35
三、实践中善用商事主体行为选择对制度的"反向作用"	36
四、与国际通行做法有效衔接	36
结 论	38
参考文献	39

## **CONTENTS**

Introduction	1
Section 1 Research Cause	1
Section 2 Text Structure	3
Section 3 Research Methods	3
Chapter 1 Reservation of Public Policy on Recognition and	
<b>Enforcement of International Commercial Arbitration</b>	
Awards	4
Subchapter 1 The Conception of the Reservation of Public Policy on	
Recognition and Enforcement of International Commercial	
Arbitration Awards	4
Subchapter 2 Content and Features of Public Policy on Recognition and	
<b>Enforcement of International Commercial Arbitration Award</b>	S
	5
Section 1 Content of Public Policy	5
Section 2 Classification of Public Policy	5
Section 3 Features of Public Policy on Recognition and Enforcement of	
International Commercial Arbitration Awards	7
Section 4 Preliminary definition of Public Policy on Recognition and	
Enforcement of International Commercial Arbitration Awards	9
Subchapter 3 Value of the Reservation of Public Policy on Recognition and	
Enforcement of International Commercial Arbitration Award	S
	0
Section 1 Safeguarding the Fundamental Interests of a Country1	0
Section 2 Remedy Defects of International Commercial Arbitration1	0
Subchapter 4 Application of the Reservation of Public Policy on Recognition	1
and Enforcement of International Commercial Arbitration	
Awards	1
Section 1 Application Standards of the Reservation of Public Policy on	
Recognition and Enforcement of International Commercial	
Arbitration Awards1	1

Subchapter	2 Finding a Workable Path of Properly Applying the
Section 2	Guiding Ideology of Applying by Value Measuring32
Section 1	General Discussion on the Value Level30
	Measuring
Subchapter	1 Finding a Proper Way of Applying on Idea Angle by Value
44	Commercial Arbitration Awards in China30
	Recognition and Enforcement of International
	A meliorating the Reservation of Public Policy on
	Defects on Judicature
	Defects on legislation
~ ·	Awards in China
	and Enforcement of International Commercial Arbitration
Subchapter	3 Problems of the Reservation of Public Policy on Recognition
Section 2	Cases Not Applying the Reservation of Public Policy in China27
Section 1	Cases Applying the Reservation of Public Policy in China27
	Arbitration Awards in China
	Recognition and Enforcement of International Commercial
Subchapter	2 Juridical Practice of the Reservation of Public Policy on
	Awards in China
	and Enforcement of International Commercial Arbitration
Subchapter	1 Legislation of the Reservation of Public Policy on Recognition
	China
	International Commercial Arbitration Awards in
	Policy on Recognition and Enforcement of
Chapter 2	Situation and Problems of the Reservation of Public
	Arbitration Awards
	Recognition and Enforcement of International Commercial
Section 3	Practice and trend of the Reservation of Public Policy on
	Enforcement of International Commercial Arbitration Awards13

Section 1	Replacing the Direct Definition by Indirect Restrictions on legislation
Section 2	Providing the Specific Criteria by Categorizing on Operation3
	Paying Attention to the Effect of the Choices Made by Commercial
	Subject in Practice
Section 4	Converge with International Common Practices Effectively3
Conclusio	n
	phy39

Degree papers are in the "Xiamen University Electronic Theses and Dissertations Database".

Fulltexts are available in the following ways:

- If your library is a CALIS member libraries, please log on http://etd.calis.edu.cn/ and submit requests online, or consult the interlibrary loan department in your library.
- 2. For users of non-CALIS member libraries, please mail to etd@xmu.edu.cn for delivery details.